



## Deutsch-Französischer Freiwilligendienst der Gebietskörperschaften in der Partnerstadt Rhede

In Kooperation mit der Stadt La Ferté Saint-Aubin sucht die Partnerstadt Rhede **ab dem 1. September 2019 eine\*n junge\*n Botschafter\*in aus La Ferté Saint-Aubin**, der/die im Rahmen des Deutsch-Französischen Freiwilligendienstes der Gebietskörperschaften eine einzigartige Auslandserfahrung in Rhede erleben möchte.

Ein Jahr lang wirst Du die Stadtverwaltung in den Bereichen Kulturveranstaltungen und Märkte, Jugendarbeit, soziokulturelle Animation, sowie bei der Organisation von Projekten rund um die Städtepartnerschaft unterstützen. Der Deutsch-Französische Freiwilligendienst der Gebietskörperschaften in Rhede bietet Dir so die besondere Gelegenheit, neue persönliche und berufliche Kompetenzen zu erwerben und weiter zu entwickeln. Du lernst den deutschen Arbeitsalltag kennen, verbesserst Deine Sprachkenntnisse, erwirbst wertvolle interkulturelle Kompetenzen und kannst Deine Berufs- und Studienorientierung vertiefen.

### Deine Hauptaufgaben:

- Unterstützung bei städtischen Kulturveranstaltungen und Märkten
- Unterstützung des pädagogischen Teams zur Nachmittags- und Ferienbetreuung
- Mithilfe bei der Entwicklung und Organisation von Aktivitäten und Projekten des Deutsch-Französischen Freundeskreises zum Thema Städtepartnerschaft
- Organisation von Projekten die das Interesse für die französische Sprache und Kultur fördern
- Sprachanimation in Schulen
- Unterstützung bei der Flüchtlingsarbeit

### Dein Profil:

- Du bist zwischen 18 und 25 Jahre alt.
- Du bist flexibel, neugierig, zuverlässig, motiviert und teamfähig.
- Du bist gerne in Kontakt mit Menschen unterschiedlicher Kulturen.
- Du verfügst über ein gutes Deutschniveau.

### Konditionen:

- Einsatzort: Rhede
- Dauer des Einsatzes: 1 Jahr, vom 1. September 2019 bis zum 31. August 2020
- Arbeitszeit: 30 Std./Woche
- monatliche Vergütung: 580,55 €  
(ein Teil von der französische Agentur für Freiwilligendienst und ein Teil von der Stadt Rhede)
- Möglichkeit der Bereitstellung einer Unterkunft
- 4 pädagogische Seminare als fester Bestandteil des Freiwilligendienstes (Das Deutsch-Französische Jugendwerk organisiert und finanziert diese und übernimmt die Reisekosten.)

Erkennst Du dich darin wieder? Dann schicke Deine Bewerbungsunterlagen (Anschreiben und Lebenslauf) **bis spätestens 01. Juni 2019** auf Deutsch und Französisch per Mail an:

Madame le Maire de la Ferté Saint-Aubin  
ressourceshumaines@laferte.org  
und  
Bürgermeister der Stadt Rhede  
stadtmarketing@rhede.de



## Volontariat Franco-Allemand des Territoires dans la ville jumelle Rhede

En coopération avec la Ville de La Ferté Saint-Aubin la ville jumelle de Rhede recherche **un.e « Jeune Ambassadeur/Ambassadrice » de La Ferté Saint-Aubin** à partir du **1<sup>er</sup> septembre 2019** qui souhaite vivre une expérience à l'étranger dans la ville jumelée allemande dans le cadre d'un service civique.

Pour une période d'un an, vous soutenez les services de la ville dans divers domaines tels que l'évènementiel culturel et les marchés, la Jeunesse, l'Animation socio-culturelle et l'organisation des projets liés au jumelage.

Le service volontaire franco-allemand des Territoires à Rhede représente une occasion unique de favoriser le développement personnel, d'explorer différentes perspectives de carrière, d'améliorer les compétences linguistiques et de vivre l'interculturalité au quotidien.

De plus, vous découvrirez la vie professionnelle quotidienne en Allemagne et pourrez ainsi recueillir différentes expériences et acquérir des compétences diverses.

### Principales missions :

- Appui aux événements culturels et les marchés municipaux
- Soutien aux équipes d'animation sur les temps périscolaires et extrascolaires
- Aide au développement et à l'organisation des activités et projets du « deutsch-französischer Freundeskreis » (association amicale franco-allemande) sur le jumelage
- Organisation d'actions d'animation de promotion de la culture et de la langue française
- Animations linguistiques au sein des écoles
- Participation aux initiatives en directions des migrants et migrantes

### Votre profil :

- Vous avez entre 18 et 25 ans
- Vous êtes flexibles et curieux, ainsi que fiables, motivés et aimez le travail en équipe
- Vous aimez être en contact avec des personnes de différentes cultures
- Vous avez un bon niveau en langue allemande

### Conditions :

- Lieu de mission : Rhede
- Durée de la mission: 1 an, du 1<sup>er</sup> septembre 2019 au 31 aout 2020
- Temps de travail de 30 heures/semaine
- Rémunération mensuelle: 580,55€  
(107,58 € de la Ville de Rhede et 472,97 € de l'Agence du Service Civique)
- Possibilité de mise à disposition d'un logement
- 4 séminaires: l'Office Franco-Allemand pour la Jeunesse (OFAJ) organise et finance plusieurs formations obligatoires en Allemagne et en France (les frais de voyage seront pris en charge)

Vous reconnaissiez-vous ? Alors envoyez votre **candidature** (lettre de motivation et CV) **au plus tard le 01 juin 2019 en allemand et en français par mail**

à l'attention de Madame le Maire de la Ferté Saint-Aubin  
ressourceshumaines@laferte.org  
et  
Monsieur le Maire de Rhede  
stadtmarketing@rhede.de